

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH

(194 8) Department.

MS.SERIES.

G.O. NO. MS. 180 Edn.

Dated 27th January 1948.

closed

78

O. J. M. R. S.

[Despatch Abstract.]

Library - Government Oriental Manuscripts - Rate of copying charges - Further increase - Sanctioned.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
Mb.	336.	Edn.	18-2-46.				
"	1255	"	24-8-44				
P.	148.	"	2-2-25.				

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Rc.No.2496 G/47.

OFFICE OF THE
DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION;
MADRAS, 27th November 1947.

From

Dr. S.R.U. Savor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, MADRAS.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department, MADRAS.



SUB: Library - Government Oriental Manuscripts Library, Madras -
Rate of copying charges to copyists - Increase in - Recommended
to Government for sanction.

I have the honour to submit herewith a copy of the letter Rc.No.
678/47 dated 12-11-47 of the Curator, Government Oriental Manuscripts Library,
Madras and to recommend that the proposals contained therein may be sanctioned
by Government.

Ramu.29/11.

for DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

COPY OF:

From
Syed Muhammad Fazlullah Sahib Bahadur,
M.A., L.T.,
Curator, Govt. Oriental MSS. Library,
University Buildings, Triplicane, Madras.

To
The Director of Public Instruction,
MADRAS.

R.C.No.678/47 dated 12-11-1947.

Sir,

SUB: Library - Govt. Oriental Manuscripts Library - Increased rate of charges for copying manuscripts in the Library - Requesting sanctioned.

REF: G.O. No. Ms.156, E & P.H. Dept., dated 1-2-1943, communicated in proceedings R.C.No.1815-G/42, D/9-2-1943.

G.O. No. Ms.1196 Education D/7-9-1943 communicated in Proceedings Dis No.3519/43, D/15-9-1943.

G.O. No. Ms.1255, Education D/24-8-1944 - Proceedings Dis No. 3201/44, dated 13-9-1944.

G.O. No. Ms.336, Education D/18-2-1946 - Proceedings Dis. No.660/46 dated 27-2-1946.

I have the honour to state that the rate of charges for copying manuscripts in the Library as laid down in G.O. No.148, Edn, dated 2-2-1925 is:

Rs.6-8-0 for copying 1,000 granthas in Nagari, Kannada and Malayalam (60,000 letters in Persian and Urdu and 45,000 letters in Arabic) and

Rs.5-8-0 for copying 1,000 granthas in Telugu, Tamil and grantha.

Whenever the cost of living increased and the dearness allowance to Government servants was enhanced, the rate of charges for copying manuscripts in the Library by copyists was also increased in the G.O.'s referred to above. The rate of copying charges according to the latest G.O. No.i.e., Ms.336, Edn., dated 27-2-1946 is:

Rs.10-0-0 for copying 1,000 granthas in Nagari, Kannada and Malayalam and 60,000 letters in Persian and Urdu and 45,000 letters in Arabic and

Rs.9-0-0 for copying 1,000 granthas in Tamil, Telugu and grantha

After the last increase in the rate of copying charges in G.O. No. Ms.336, Edn., dated 27.2.1946, there was a general revision of scales of pay and allowances of Government servants including those paid from contingencies in G.O. No.78, Finance, dated 6-2-1947, but the rate of copying charges remains the same.

There are at present six copyists working in the Library and they have represented to me that they find it difficult to get on with the existing rate and have requested me to increase the present rate by Rs.2/- for 1,000 granthas. The cost of living has increased since the last revision of the copying charges. An experienced copyist can copy at the most about 4,000 granthas a month assuming that he works on all the days in a month ~~assuming that~~ and can earn about Rs.40/- p.m. at the existing rate and if the rate of copying charges is increased by Rs.2/- he will get about Rs.48/- p.m. which is much less than what a lowest paid Govt. servant gets as a result of the revision of scales. Copyists of this Library are generally well-qualified and much experienced. As regards their copying work, there has not been a single case of complaint from the public who are supplied with transcript copies. On the other hand,

some famous scholars like Mr. Alain Danielou, Visva Bharati Music Board, Rewa Kothi, Assighat, Benares, have commended their work (Vide copy of his letter D/27-10-1947).

P.T.O.

Dear Sir,

Thank you for your letter of the 12-10-1947, for the money order of Rs.3-8-0 and for the transcripts of RAGA SAGARA AND SAHITYASARA which are very satisfactory, written in a beautiful hand, and the best copies I had so far from any Library in India.

I expect to trouble you again shortly with a request for a few further transcripts.

Thanking you again,

Yours faithfully,
(Sd) Alain-Danielou.

I, ~~therefore~~ therefore, recommend that the copyists may be paid a further increase of Rs.2/- over the existing rate and request you to be good enough to consider their case sympathetically and address the Government accordingly.

Sd/*****
CURATOR.

/True copy/.

Ramu.29/11.

FOR DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

Edm. H. H. H.

G.O. Nos 148 Edm of 2.2.25, 156 Edm of 1.2.43 and 130 Edm of 7.9.43 required for the disposal this case

have been called for the H.R.O. Hence this may be over

10.12.47

Re
4.12.47
8.1
4.12.47

If the 4.08
required are
called for on
the date of receipt
of consent by
the Govt.
then this is
noted

Noted
Re
4.12.47

Edn. & P.H. Dept. (C2).

Order Ms. No. 180 Edn. dated 27-1-1948.

Subj:- Library - Government Oriental Manuscripts - Rate of copying charges - Further increase - Sanctioned.

Read:- G.O. No. 156, Edn., dated 1-2-1943.

(4) G.O. No. 336, Edn., dated 18-2-1946.

Ref:- From the D.P.I. Rc. No. 2496 G/47, dated 27-11-47.

The Government approve the proposal of the D.P.I., that the rate of copying charges paid to the copyists employed in the Govt. Oriental Manuscripts Library for transcription of manuscripts be further increased temporarily by Rs.2-0-0 for 1,000 granthas copied in any language other than Islamic languages; and by Rs.2-0-0 for 60,000 letters copied in Persian and Urdu or 45,000 letters copied in Arabic. This increased rate will be in force so long as dearness allowance is granted to Government servants.

To

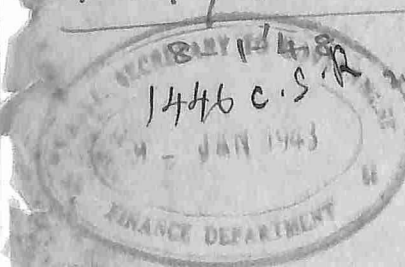
The D.P.I.,
Madras.

Note:-

The proposal of the D.P.I., may be accepted. The draft may be sent to Finance for acceptance.

E.P.H. W.O. No.

94574/47-1C2. Edn.



The rates originally laid down for in the copyists' rates dated 2-2-1925 for copying manuscripts in the library in the various languages are stated at A on p 32. These rates have been increased from time to time and the rates according to the latest orders in G.O. 336 Edn. dated 27-2-46 are stated at B on p 32. The reasons for further

increasing the rate as now proposed
are seen at M on p 34. In the circumstances
now stated the finance need not perhaps
object to the present proposal to ^{further} increase of
the rate by B 2/- as proposed in the draft
and the draft order on p-1. above may be
accepted.

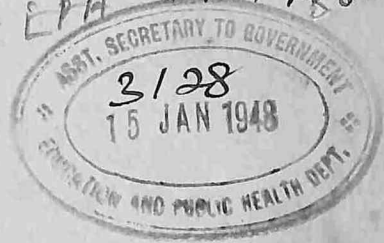
R
10.1.48.

MH
14/1/48

EPH

Educational P.H.

Fin. v. o 1446c. S.R-1
14.1.48



Draft may issue

h
15.1.48

S W
16/1/48
Hm (Sd) M. (Cm.)

004
1/1

TSA
m. 148

